



San Diego Unified School District

EUGENE BRUCKER EDUCATION CENTER
4100 Normal Street, Annex 2, San Diego, CA 92103-2682

(619) 725-7700
Fax: (619) 725-7090

Oficina del Superintendente Adjunto
Departamento de Programas de Educación Especial

28 de marzo de 2008

Estimado Padre/Madre/Tutor:

Quiero compartir con usted algunos de los cambios que podrá observar en el IEP (Programa de Educación Individualizado) de su hijo el próximo año.

El Departamento de Educación del Estado de California hizo cambios durante el año escolar 2006/07 en la manera en que se reportan los servicios de educación especial, para que éstos estén mejor alineados con la ley federal. El servicio primario de la mayoría de los servicios de educación especial ahora se considera como *instrucción académica especializada*, lo cual se define como: “Adaptar, según sea apropiado a las necesidades del niño con una discapacidad, el contenido, la metodología, o la presentación de la instrucción para asegurarnos de que el alumno tenga acceso al programa educativo general, con el fin de que él o ella pueda cumplir con los criterios educativos que se aplican a todos los niños dentro de la jurisdicción de la agencia pública.” (34 CFR 300.26(b)(3))

Efectivo en septiembre de 2008, la Instrucción Académica Especializada (en inglés SAI) será el servicio primario brindado a todos los alumnos que califiquen para la educación especial y estará disponible en todos los planteles educativos del Distrito Escolar Unificado de San Diego. Ya no se usarán términos como ILS, PACE, Discapacidades No Severas, etc., como servicio primario. Ahora el IEP nombrará la discapacidad primaria del alumno, (la forma en que se hizo merecedor de los servicios) junto con la cantidad de tiempo que el alumno recibirá este servicio, con cuánta frecuencia, y en qué entorno. Esto significa que el servicio puede llevarse a cabo en educación general, en un salón de clases separado, en una escuela separada, etc. Los servicios adicionales, como terapia de dicción, continuarán nombrándose por separado. Entonces se creará un programa individual para cada alumno basado en su IEP para asegurarse que éste sea respetado. En cada junta se deberá discutir el impartir los servicios en el Ambiente Menos Restrictivo (en inglés “LRE”).

Reconocemos que un cambio de esta dimensión podría causarle a usted inquietud sobre los servicios que recibirá su hijo y el entorno en que los recibirá. Por favor recuerde que el Distrito está obligado a implementar para su hijo el IEP acordado; esto no cambiará. Además, anticipamos que muchos de los servicios impartidos en el distrito se verán igual que ahora, sin embargo, habrá más opciones y flexibilidad.

Qué significa esto para mi hijo(a):

El IEP de cada niño será implementado de la manera en que sea creado por el equipo de IEP. Si su hijo requiere de servicios en un entorno pequeño y entregados por un maestro de educación especial, se le identificará como ayuda “SAI” en una clase separada; no seguiremos usando el término de “clase de educación especial”. Si su hijo requiere de servicios adicionales en educación regular, esto será nombrado y proporcionado como ayuda SAI en educación regular. Aparte de los cambios sobre cómo nombramos las clases, todos los servicios seguirán siendo determinados por el equipo de IEP y seguirán viéndose muy parecido a como se ven ahora.

Se planearán una serie de juntas de la comunidad en cada agrupación de escuelas preparatorias para que los padres oigan más sobre estos cambios y para que hagan preguntas.

Las fechas son:

Escuela Preparatoria Clairemont 4150 Ute Dr., San Diego, CA (92117) 30 de abril, 2008 6:30pm-8:00pm (Biblioteca)	Escuela Preparatoria Mira Mesa 10510 Reagan Rd. (92126) 12 de mayo, 2008 6:30pm-8:00pm (Auditorio)
Complejo Educativo de la Preparatoria Crawford 4191 Colts Way, San Diego CA 92115 15 de mayo, 2008 6:30pm-8:00pm (Teatro Pequeño)	Escuela Preparatoria Mission Bay 2475 Grand Ave. (92109) 29 de mayo, 2008 6:30pm-8:00pm
Escuela Preparatoria Henry 6702 Wandermere Dr. (92120) 16 de abril, 2008 6:30pm-8:00pm (Biblioteca)	Escuela Preparatoria Morse 6905 Skyline Dr. (92114) 19 de mayo, 2008 6:30pm-8:00pm
Escuela Preparatoria Hoover 4474 El Cajon Blvd. (92115) 17 de abril, 2008 6:30pm-8:00pm (Salón #1103)	Escuela Preparatoria Point Loma 2335 Chatsworth Blvd. (92106) 28 de abril, 2008 6:30pm-8:00pm (Sala de teatro PAC)
Complejo Educativo de la Preparatoria Kearny 7651 Wellington Way (92111) 23 de abril, 2008 6:30pm-8:00pm (Auditorio)	Preparatoria Educativa San Diego 1405 Park Blvd. (92101) 21 de abril, 2008 6:30pm-8:00pm (Teatro)
Escuela Preparatoria La Jolla 750 Nautilus St. (92037) 22 de mayo, 2008 6:00pm-7:30pm	Escuela Preparatoria Scripps Ranch 10410 Trenea St. (92124) 6 de mayo, 2008 6:30pm-8:00pm
Escuela Preparatoria Lincoln 150 South 49th St. (92113) 24 de abril, 2008 6:30pm-8:00pm (Biblioteca)	Escuela Preparatoria Serra 5156 Santo Rd., (92124) 01 de mayo, 2008 6:30pm-8:00pm (Biblioteca)
Escuela Preparatoria Madison 4833 Doliva Dr. (92117) Escuela 14 de mayo, 2008 6:30pm-8:00pm (Comedor Estudiantil)	Preparatoria University City 6949 Genesee Ave. (92122) 20 de mayo, 2008 6:30pm-8:00pm (Sala de Medios de Comunicación "Media Room")

Por último, tal vez usted ya sepa que el Distrito Escolar Unificado de San Diego contrató al Dr. Thomas Hehir y Asociados para hacer una revisión completa de los servicios de Educación Especial. El Dr. Hehir presentó sus hallazgos a la Mesa Directiva de Educación el 22 de enero de 2008. Estos hallazgos y recomendaciones fueron aprobados por la Mesa Directiva de Educación, los miembros del personal y los padres. Nos complace poder empezar a trabajar hacia las recomendaciones que implementaremos durante un período de tres años. El reporte está disponible en el sitio electrónico del distrito en <http://www.sandi.net/depts/specialed>. Continuaremos manteniéndolo informado a medida que avancemos en nuestro compromiso de brindar a los niños pequeños y alumnos discapacitados que califican una educación pública apropiada de acuerdo con las leyes federales y estatales.

Atentamente,

Roxie Jackson
Directora Ejecutiva
División de Educación Especial

RJ:sc